A Bíróság (második tanács) 2009. január 22-i ítélete (a Conseil d'État [Franciaország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Association nationale pour la protection des eaux et rivières-TOS, Association OABA kontra Ministère de l'Écologie, du Développement et de l'Aménagement durables

(C-473/07. sz. ügy) ([1])

(Szennyezés és ártalmak – 96/61/EK irányelv – I. melléklet – A 6.6. pont a) alpontja – Intenzív baromfitenyésztés – Meghatározás – A „baromfi" fogalma – Az állatok maximális száma létesítményenként)

(2009/C 69/13)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Conseil d'État

Az alapeljárás felei

Felperesek: Association nationale pour la protection des eaux et rivières – TOS, Association OABA

Alperesek: Ministère de l'Écologie, du Développement et de l'Aménagement durables,

a következő részvételével: Association France Nature Environnement

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Conseil d'État (Franciaország) – A környezetszennyezés integrált megelőzéséről és csökkentéséről szóló, 1996. szeptember 24-i 96/61/EK tanácsi irányelv (HL L 257., 26. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 3. kötet, 80. o.) értelmezése – Az irányelv tárgyi hatálya – A 40 000-nél több férőhellyel rendelkező, baromfi intenzív tenyésztésére szolgáló létesítmények (amelyek engedélyezési rendszer alá tartoznak) (az irányelv I. melléklete 6.6. pontjának a) alpontja) – A „baromfi" és a „férőhely" fogalma – A fürjek, foglyok és galambok az irányelv hatálya alá tartoznak-e vagy sem? – Igenlő válasz esetén, megengedett-e az olyan nemzeti szabályozás, amely az állatfajták szerint súlyozza az állatok férőhelyenkénti számát?

Rendelkező rész

1) *A 2003. szeptember 29-i 1882/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel módosított, a környezetszennyezés integrált megelőzéséről és csökkentéséről szóló, 1996. szeptember 24-i 96/61/EK tanácsi irányelv I. melléklete 6.6. pontjának a) alpontjában szereplő „baromfi" fogalmát úgy kell értelmezni, hogy magában foglalja a fürjeket, a foglyokat és a galambokat is.*

2) *Az 1882/2003 rendelettel módosított 96/61 irányelv I. melléklete 6.6. pontjának a) alpontjával ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, mint az alapügyben szereplő, amelynek értelmében az intenzív tenyésztésre szolgáló létesítmények engedélyezésének küszöbértékeit az állategyenérték rendszeréből kiindulva kell kiszámítani, amely azon alapul, hogy az állatok férőhelyenkénti számát az állatfajták szerint súlyozza annak érdekében, hogy a különböző szárnyasfajták által ténylegesen ürített nitrogéntartalmat lehessen figyelembe venni.*

([1]) HL C 22., 2008.1.26.

A Bíróság (ötödik tanács) 2009. január 22-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Lengyel Köztársaság

(C-492/07. sz. ügy) ([1])

(Tagállami kötelezettségszegés – 2002/21/EK irányelv – Elektronikus hírközlő hálózatok és elektronikus hírközlési szolgáltatások – Az „előfizető" fogalma)

(2009/C 69/14)

Az eljárás nyelve: lengyel

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: A. Nijenhuis és K. Mojzesowicz meghatalmazottak)

Alperes: Lengyel Köztársaság (képviselő: M. Dowgielewicz meghatalmazott)

Tárgy

Tagállami kötelezettségszegés – Az elektronikus hírközlő hálózatok és elektronikus hírközlési szolgáltatások közös keretszabályozásáról szóló, 2002. március 7-i 2002/21/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv („keretirányelv") (HL L 108., 33. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 29. kötet, 349. o.) 2. cikke k) pontjának való megfeleléshez szükséges intézkedések előírt határidőn belüli meghozatalának elmulasztása – Az előfizető fogalma

Rendelkező rész

1) *A Lengyel Köztársaság – mivel nem ültette át megfelelően az elektronikus hírközlő hálózatok és elektronikus hírközlési szolgáltatások közös keretszabályozásáról szóló, 2002. március 7-i 2002/21/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet („keretirányelv") és különösen a 2. cikkének az „előfizető" fogalmának meghatározására vonatkozó k) pontját – nem teljesítette az ezen irányelvből eredő kötelezettségeit.*

2) *A Bíróság a Lengyel Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.*

([1]) HL C 22., 2008.1.26.